

ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО

«КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК»

(ПАТ «КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК»)



**ЗАГАЛЬНІ УМОВИ ТА ПРАВИЛА, ЩО ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ДО ДОГОВОРІВ, ЯКІ УКЛАДАЮТЬСЯ З ПАТ  
«КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК» (редакція діє з 12.01.2015)**

**1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

1.1. Ці загальні умови та правила до договорів, що укладаються з ПАТ «КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК», надалі – Правила, застосовуються до Договорів, що укладаються між Банком та Контрагентом щодо надання Банком банківських послуг, а також щодо придбання та/або продажу Банком товарів, робіт та інших послуг, не пов'язаних з наданням банківських послуг.

1.2. Правила застосовуються з врахуванням умов Договору, що укладений між Банком та Контрагентом. Якщо положення Договору суперечать положенням Правил, для врегулювання відносин між Банком та Контрагентом застосовуються положення Договору.

1.3. Правила вважаються невід'ємною частиною кожного окремого Договору між Банком та Контрагентом.

**2. ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ**

Перелік термінів	Тлумачення термінів
Банк	ПАТ «КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК» з урахуванням його регіональних та структурних підрозділів.
Контрагент	будь-яка фізична особа (резидент або нерезидент) та/або юридична особа (резидент або нерезидент), та/або фізична особа-підприємець, та/або іноземне представництво та/або постійне представництво, що уклало будь-який договір про надання банківських послуг або договір, не пов'язаний з наданням банківських послуг, та є відповідною стороною по зазначеному Договору.
Договір	письмова домовленість між Банком та Контрагентом, спрямована на встановлення, зміну або припинення цивільних прав та обов'язків.
Сторона/Сторони	відповідна сторона/сторони за Договором: Банк та/або Контрагент.
FATCA	законодавство США про податкові вимоги до іноземних рахунків.

Інші терміни, що вживаються в Правилах, мають значення і зміст відповідно до законодавства України та Договору.

**3. МІСЦЕ ВИКОНАННЯ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ЗА ДОГОВОРОМ**

3.1. Для цілей надання банківських послуг Сторони погодились, що місцем виконання зобов'язань за Договором є місцезнаходження ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА «КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК»: м. Київ, вул. Пушкінська, 42/4.

**4. ЗМІНИ ТА ДОПОВНЕННЯ ДО ДОГОВОРУ**

4.1. Договір може бути змінено або доповнено за взаємною згодою Сторін, а у випадках передбачених Договором та/або чинним законодавством України в односторонньому порядку.

4.2. Зміни і доповнення до Договору оформлюються в письмовій формі договорів про внесення змін та доповнень до Договору або шляхом викладення Договору у новій редакції, за винятком змін та доповнень, здійснених в односторонньому порядку відповідно до умов Договору. Всі договори про внесення змін та доповнень до Договору складають його невід'ємну частину.

**5. ПРАВО, ЩО ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ ДО ДОГОВОРУ**

5.1. Правом, яке застосовується до Договору, є право України, якщо інше не встановлено Договором.

**6. ДОГОВІРНЕ СПИСАННЯ, КОНВЕРТАЦІЯ**

6.1. **Право Банку на договірне списання коштів з рахунку.** У випадку настання строку сплати Контрагентом Банку комісії, відшкодування витрат або іншої оплати за Договором та/або настання строку виконання інших боргових зобов'язань (як діючих зобов'язань так і майбутніх зобов'язань) Контрагента перед Банком за Договором та/або будь-яким іншим договором з Банком (в тому числі кредитним договором, договором страхування), а також у інших випадках та в порядку, що передбачені цим Договором та/або іншим договором між сторонами та/або чинним законодавством України, Банк набуває право (але не зобов'язаний), а Контрагент цим беззаперечно та безвідклично доручає Банку самостійно списувати грошові кошти в розмірі, необхідному для виконання таких

боргових зобов'язань, а також страхове відшкодування за договором страхування за якими Банк виступає вигодонабувачем, з будь-якого рахунку Контрагента на вибір Банку, відкритого на підставі укладеного Договору та цих Правил, а також з інших рахунків, які відкриті та/або будуть відкриті Контрагентом в Банку, та направити списані таким чином грошові кошти Контрагента в рахунок виконання його боргових зобов'язань перед Банком.

**6.2. Договірне списання у випадку наявності декількох рахунків у валюті боргового зобов'язання.** У випадку наявності у Контрагента декількох рахунків у тій же валюті в якій виражено боргове зобов'язання перед Банком списання здійснюється з рахунку у відповідній валюті, який був відкритий першим. У разі неможливості списання коштів з рахунку, який було відкрито першим, кошти списуються з рахунку у відповідній валюті, відкритого другим та кожним наступним – якщо списання коштів з попередніх рахунків є неможливим та/або недостатнім для списання у повній сумі. Якщо інше не передбачено Договором та/або чинним законодавством України, у випадку наявності у Контрагента декількох рахунків у тій же валюті, в якій виражено боргове зобов'язання перед Банком, відкритих у порядку та відповідно до умов цих Правил/Договору, Контрагент має право самостійно визначити рахунок для здійснення договірного списання в першу чергу, за умови надання Банку відповідного повідомлення за формою згідно внутрішніх нормативних актів Банку. В будь-якому випадку зазначене право Контрагента не позбавляє Банк права здійснити договірне списання з інших рахунків Контрагента у випадку, якщо коштів на визначеному Контрагентом рахунку буде недостатньо та/або здійснити таке списання з тих чи інших причин буде неможливим.

**6.3. Договірне списання у випадку, якщо валюта рахунку не відповідає валюті боргового зобов'язання.** У випадку відсутності або недостатності у Контрагента коштів на рахунку у валюті, необхідній для оплати його боргових зобов'язань, Банк має право, виключно на власний розсуд, здійснити наступні дії:

(i) здійснити договірне списання коштів Контрагента у іншій валюті та зарахувати списані таким чином грошові кошти Контрагента в рахунок виконання його боргових зобов'язань перед Банком за курсом встановленого Банком, якщо інше не передбачено договором між Сторонами та/або законодавством України;

(ii) здійснити договірне списання коштів Контрагента у іншій валюті і на самостійне придбання за рахунок таких коштів валюти, необхідної для виконання боргових зобов'язань Контрагента, на міжбанківському валютному ринку України за курсом, встановленим на такому ринку на день здійснення такого придбання валюти (купівля, продаж, обмін). При цьому придбана валюта внаслідок здійснення купівлі, продажу, обміну в залежності від випадку, зараховується на рахунок Контрагента у тій же валюті, в якій виражено боргове зобов'язання Контрагента перед Банком та списується в рахунок виконання боргових зобов'язань Контрагента перед Банком в порядку, передбаченому цим пунктом. Конвертація (купівля, продаж, обмін) коштів Контрагента у валюту відповідного боргового зобов'язання відповідно до цього пункту здійснюється Банком на підставі лише цих Правил у порядку та відповідно до чинного законодавства України без отримання від Контрагента відповідної заяви. Всі витрати, пов'язані із конвертацією коштів Контрагента у валюту відповідного боргового зобов'язання, включаючи (але не виключно) комісії Банку (згідно діючих тарифів), обов'язкові платежі до бюджету та позабюджетних фондів за операції купівлі-продажу валют та всі інші витрати (в тому числі обов'язкові в силу закону), покладаються на Контрагента.

**6.4. Договірне списання у випадку наявності декількох рахунків у валюті, що не відповідає валюті боргового зобов'язання.** У випадку наявності у Контрагента декількох рахунків в іноземній валюті, списання здійснюється з рахунку в іноземній валюті, який був відкритий першим. У разі неможливості списання коштів з рахунку, який було відкрито першим, кошти списуються з рахунку в іноземній валюті, відкритий другим та кожним наступним – якщо списання коштів з попередніх рахунків є неможливим та/або недостатнім для виконання боргового зобов'язання перед Банком у повній сумі. Якщо інше не передбачено Договором та/або чинним законодавством України, у випадку наявності у Контрагента декількох рахунків в іноземній валюті, відкритих у порядку та відповідно до умов цих Правил/Договору, Контрагент має право самостійно визначити рахунок для здійснення договірного списання в першу чергу, за умови надання Банку відповідного повідомлення за формою згідно внутрішніх нормативних актів Банку. В будь-якому випадку зазначене право Контрагента не позбавляє Банк права здійснити договірне списання з інших рахунків Контрагента у випадку, якщо коштів на визначеному Контрагентом рахунку буде недостатньо та/або здійснити таке списання з тих чи інших причин буде неможливим. В будь-якому випадку здійснення операцій з конвертації (купівлі, продажу, обміну) однієї валюти в іншу здійснюється відповідно та у порядку, передбаченому чинним законодавством України.

Невикористання Банком його права на договірне списання коштів з рахунків Контрагента не звільняє Контрагента від відповідальності за порушення боргових зобов'язань та від сплати пені за таке порушення.

**6.5.** У випадку зарахування на рахунок Контрагента суми переказу та надходження від банку, що обслуговує Контрагента, з рахунку якого був здійснений такий переказ, повідомлення про помилковий або несанкціонований переказ (надалі - Повідомлення банку), Контрагент надає Банку доручення (право) на здійснення договірного списання відповідної суми коштів (вказаної у Повідомленні банку) з будь-якого рахунку Контрагента та перерахування її на рахунок, вказаний у Повідомленні банку. Таке доручення підлягає виконанню Банком не раніше дати отримання Повідомлення банку. При цьому, Банк самостійно та на власний розсуд приймає рішення щодо виконання згаданого доручення на договірне списання.

**6.6.** У випадку зарахування на рахунок Контрагента суми переказу з рахунку, відкритого Банком іншому клієнту (надалі – Неналежний платник) та надходження письмового підтвердження від такого Неналежного платника про відсутність ініціативи з його сторони у здійсненні згаданого переказу (надалі – Підтвердження клієнта), Контрагент надає Банку доручення (право) на здійснення договірного списання відповідної суми коштів (вказаної у Підтвердженні клієнта) з рахунку Контрагента та перерахування її на рахунок Неналежного платника. Таке доручення підлягає виконанню Банком не раніше дати отримання Підтвердження клієнта. При цьому, Банк самостійно та на власний розсуд приймає рішення щодо виконання згаданого доручення на договірне списання.

## 7. ВАЛЮТНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

**7.1.** Платежі щодо виконання Контрагентом боргових зобов'язань мають бути здійснені Контрагентом у валюті боргових зобов'язань в порядку та на умовах, встановлених Договором. Інші платежі за Договором підлягають виконанню у валюті України (гривнях), виходячи з валютного курсу НБУ та/або іншого погодженого Сторонами курсу на день виконання (сплати). Банк не зобов'язаний приймати виконання боргових зобов'язань в валюті іншій, ніж визначена Договором. Відмова Банку від прийняття виконання боргових зобов'язань в валюті іншій, ніж передбачено Договором, не може розглядатися як сприяння збільшенню збитків Контрагента через прострочення виконання Контрагентом зобов'язань.

## **8. ЗАСТАВА МАЙНОВИХ ПРАВ – ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ ТІЛЬКИ У ВИПАДКУ НАДАННЯ КОНТРАГЕНТОМ В**

### **ЗАСТАВУ МАЙНОВИХ ПРАВ ЗА ВКЛАДОМ, РОЗМІЩЕНИМ В БАНКУ**

8.1. У випадку надання Контрагентом - юридичною особою/фізичною особою-підприємцем в заставу Банку майнових прав за вкладом, розміщеним в Банку (далі – Предмет застави), в забезпечення виконання зобов'язання Контрагента та/або будь-якої третьої особи (далі - Боржник) за договором з Банком (далі – Основний договір) та укладення відповідного договору застави з Банком (далі - Договір застави), умови (положення) депозитного договору, що тим чи іншим способом регулюють відносини (порядок) дострокового повернення вкладу (його частини), майнові права на який є Предметом застави, з ініціативи Контрагента втрачають силу (не застосовуються) до виконання зобов'язань Контрагента/Боржника за Основним договором в повному обсязі. Для уникнення непорозумінь, до виконання зобов'язань Контрагента/Боржника за Основним договором в повному обсязі, Контрагент не має права вимагати дострокового розірвання депозитного договору та/або вимагати дострокового повернення вкладу (його частини), майнові права на який є Предметом застави, тобто дострокове повернення вкладу (його частини), майнові права на який є Предметом застави, та дострокове розірвання депозитного договору з ініціативи Контрагента забороняється.

8.2. Невиконання або неналежне виконання Боржником грошових зобов'язань за Основним договором є підставою для дострокового повернення Банком вкладу, майнові права на який є Предметом застави, в повному розмірі на поточний рахунок Контрагента, за винятком випадку, коли Банк розпочав процедуру звернення стягнення на Предмет застави відповідно до укладеного Договору застави та чинного законодавства України.

8.3. У випадку, якщо Банк розпочав процедуру звернення стягнення на Предмет застави відповідно до укладеного Договору застави та чинного законодавства України, строк вкладу, майнові права на який є Предметом застави, продовжується до закінчення такої процедури звернення стягнення на Предмет застави.

8.4. У випадку одержання Контрагентом будь-яких грошових сум за вкладом, майнові права на який є Предметом застави, а саме повернення вкладу або його частини, Контрагент зобов'язаний в той же день перерахувати всі одержані суми в рахунок виконання грошових зобов'язань за Основним договором незалежно від настання строку їх виконання, якщо інше не буде домовлено між Сторонами.

## **9. ВИРІШЕННЯ СПОРІВ.**

**9.1.** Будь-які спори, розбіжності або вимоги, що виникають за Договором з Контрагентом в тому числі, які стосуються його тлумачення, виконання, порушення, припинення чи недійсності (надалі – Спори), підлягають розгляду у порядку та спосіб встановлених Договором.

## **10. ПОВІДОМЛЕННЯ**

**10.1.** Повідомлення Банку іншій Стороні, що стосується Контрагентів Банку і не містить відомостей, що становлять банківську таємницю чи конфіденційну інформацію Контрагента, може бути направлено Банком шляхом розміщення такого повідомлення у відділенні Банку та/або на офіційному сайті Банку [www.credit-agricole.ua](http://www.credit-agricole.ua), та/або в будь-якому офіційному друкованому виданні, в якому здійснюється офіційне оприлюднення законів та інших актів Верховної Ради України та/або актів Президента України, та/або шляхом направлення повідомлень по електронній пошті або по факсу. Контрагент зобов'язується самостійно ознайомлюватися з повідомленнями Банку, що розміщуються у відділенні Банку та/або на сайті Банку та/або в будь-якому офіційному друкованому виданні, в якому здійснюється офіційне оприлюднення законів та інших актів Верховної Ради України та/або актів Президента України, але не рідше ніж один раз на місяць. Інші повідомлення, що направляє одна Сторона іншій згідно з Договором або в ході його виконання (надалі – Повідомлення), повинні бути здійснені в письмовій формі і будуть вважатися направленими належним чином, якщо вони відправлені поштовим зв'язком (рекомендованим листом, листом з оголошеною цінністю з описом вкладення або іншим листом, доставка якого може бути документально підтверджена), доставлені особисто однією із Сторін іншій Стороні чи кур'єрською доставкою за вказаними в Договорі адресами сторін Договору, направлені по факсу, а також за допомогою системи «Клієнт-Банк», якщо така можливість передбачена умовами окремого договору між Банком та Контрагентом.

Повідомлення однієї Сторони вважається одержаним іншою Стороною в день, що настане раніше:

- дата вручення Повідомлення, зазначена як така в повідомленні про вручення поштового відправлення чи іншому аналогічному документі, засвідченому відбитком штемпеля / штампа / печатки та підписом працівника відділення поштового зв'язку / служби кур'єрської доставки;
- дата повернення відділенням поштового зв'язку адресанту Повідомлення з доставкою відділення поштового зв'язку про причини повернення, засвідченою відбитком штемпеля / штампа / печатки та підписом працівника відділення поштового зв'язку;
- при доставці Повідомлення особисто представником / співробітником Сторони, дата, що зазначена на копії такого Повідомлення представником / працівником адресата (якщо він є юридичною особою) або самим адресатом (якщо він є фізичною особою) та засвідчена відбитком штемпеля / штампа / печатки адресата (якщо він є юридичною особою);

- дата відправки Повідомлення за допомогою системи «клієнт-банк» за умови, що система підтвердила успішність такого відправлення (відсутність будь-яких помилок, статус «відправлено»), якщо Повідомлення направлено за допомогою такої системи;
- при доставці Кореспонденції по факсу, дата відправки Кореспонденції по факсу за умови, що від адресата надійшло електронне підтвердження одержання переданого повідомлення;
- дата невручення Повідомлення з однієї з наступних причин: відмови адресата від одержання / закінчення терміну зберігання / за зазначеною адресою не проживає, та зазначена як така в повідомленні про вручення поштового відправлення чи іншому аналогічному документі, засвідченому відбитком штемпеля / штампа / печатки та підписом працівника відділення поштового зв'язку.

Повідомлення, доставлені телеграфом, по телетайпу, телефаксу, факсу, якщо інше не домовлено між Сторонами, носять попередній характер і повинні бути в подальшому направлені відповідно до вимог цього пункту.

**10.2.** Банк та Контрагент зобов'язані невідкладно повідомляти один одного про будь-які події, факти, упущення або помилки, які є істотними для відносин між ними, та невідкладно надавати відповідь на будь-які запити, що вони надсилають одне одному стосовно таких подій, фактів, упущень або помилок.

**10.3.** Контрагент відшкодовує Банку будь-які збитки або шкоду, заподіяні Банку прямо або опосередковано в результаті дій Банку, які він здійснював відповідно до будь-якого повідомлення, наданого Банку Контрагентом або від його імені (або наданого начебто Контрагентом чи від його імені).

## 11. ЗАЛІК ВИМОГ

**11.1.** Банк безвідклично уповноважується Контрагентом проводити залік будь-яких вимог, які Банк може мати до Контрагента, включаючи будь-які вимоги, строк сплати яких ще не настав або які виникнуть у майбутньому, проти будь-яких зобов'язань Банку перед Контрагентом, включаючи зобов'язання щодо коштів на рахунку Контрагента. Контрагент не може припиняти свої зобов'язання за договором шляхом зарахування своїх вимог до Банку.

## 12. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ

**12.1. Конфіденційність інформації та банківська таємниця.** Сторони зобов'язуються зберігати в межах, визначених законодавством, конфіденційність стосовно змісту Договору, а також будь-якої інформації та відомостей, що надаються кожній зі Сторін у зв'язку з виконанням Договору. Сторони зобов'язуються належним чином зберігати та не розголошувати інформацію, яка містить банківську таємницю, отриману при виконанні умов Договору. Передача такої інформації третім особам, за винятком уповноважених осіб і організацій, можлива лише з письмової згоди іншої Сторони, а також у випадках, передбачених законодавством України та/або Договором.

**12.2. Збереження банківської таємниці.** Банк цим гарантує Контрагенту збереження банківської таємниці щодо операцій, проведених Банком відповідно до Договору, відомостей про Контрагента, що стали відомі Банку у зв'язку з укладенням Договору, інших відомостей, що становлять банківську таємницю відповідно до чинного законодавства України.

**12.3. Розголошення інформації.** Контрагент розуміє, що незважаючи на попередній пункт, Банк зобов'язаний розкривати інформацію, що становить банківську таємницю, на вимоги державних органів у випадках та в порядку, передбаченому чинним законодавством України. Ніякі зобов'язання Банку в зв'язку із збереженням банківської таємниці та конфіденційної інформації, викладені в Договорі або в інших договорах (угодах, протоколах, листах) Банку з Контрагентом, не розповсюджуються на випадки, коли Банк вимушений на свій розсуд передавати таку інформацію третім особам (включаючи адвокатів, факторингові та колекторські компанії тощо) для захисту своїх інтересів та/або у випадку порушення Контрагентом своїх обов'язків перед Банком. Контрагент надає Банку дозвіл на розголошення банківської таємниці та конфіденційної інформації, що містяться в Договорі або в інших договорах (угодах, протоколах, листах) Банку з Контрагентом, або іншим чином робити інформацію доступною своїм працівникам, компаніям, з якими Банк перебуває в договірних відносинах, їх працівникам та зовнішнім (юридичним, аудиторським) консультантам в тій мірі, в якій це необхідно для забезпечення виконання Договору або іншого договору між Сторонами, а також з метою захисту прав Банку за Договором та/або іншим договором між Сторонами, здійсненням таких прав або примусового забезпечення їх виконання. Крім того, Банк має право збирати, зберігати, використовувати та розголошувати (розкривати / поширювати) у будь-який спосіб інформацію про Клієнта, що містить банківську та/або комерційну таємницю, наступним особам: бюро кредитних історій, користувачем якого(их) є Банк; та/або аудитор(ам) та/або аудиторській(им) фірмі(ам) під час здійснення ним(и) аудиторської діяльності відносно Банку та/або Контрагента; та/або архівній(им) установі(ам), що забезпечує(ють) облік та зберігання документів для Банку; та/або рейтинговим агентствам та/або фінансовим та/або юридичним радникам / консультантам для цілей рейтингування Банку та/або будь-якої з пов'язаних осіб щодо Банку; та/або міжнародному(им) фінансовому(им) інституту(ам) / організації(ям) та/або іноземному(им) банку(ам); та/або будь-яким контрагентам Банку за документами забезпечення, які укладені на забезпечення зобов'язань Контрагента за Договором; та/або за обставини настання випадку невиконання Контрагентом умов Договору та/або документів забезпечення, укладених для забезпечення виконання зобов'язань за Договором (за наявності), будь-якій третій особі. Контрагент також надає Банку право надавати на запит банку-кореспондента інформацію, яка стосується ідентифікації Контрагента та/або операцій, що здійснюються на користь або за дорученням Контрагента, на відповідний запит банку, який бере участь у забезпеченні проведення таких операцій.

**12.4.** Контрагент розуміє, що Банк є частиною Групи Креді Агріколь (Credit Agricole Group), в яку входять Банк, материнські та дочірні установи Групи, в тому числі банківські та фінансові установи, місцеві та іноземні філії та їх дочірні та материнські компанії, за текстом разом – «Група». Учасники Групи постійно обмінюються інформацією через загальну інформаційну систему, завданням якої є мінімізація ризику Групи в цілому. Контрагент дає дозвіл Банку на передачу для конфіденційного використання інформації про нього та/або будь-яку його дочірню компанію в середині Групи. Зазначена інформація може передаватися, зокрема, у зв'язку з наданням Контрагенту

будь-якої послуги чи банківського продукту, а також в цілях обробки даних, проведення статистичного аналізу та аналізу ризиків.

**12.5.** Якщо в ході виконання Контрагентом своїх зобов'язань за Договором йому стане відома інформація, що містить банківську таємницю, така інформація не може бути розкрита Контрагентом третім особам ні в якому випадку і ні за якою умовою.

### **13. ПЕРСОНАЛЬНІ ДАНІ**

**13.1** Контрагент надає право Банку безстроково здійснювати обробку його персональних даних, в розумінні Закону України «Про захист персональних даних», в тому числі заносити таку інформацію до Баз персональних даних Банку «Клієнти» та/або «Контрагенти» (надалі – «База»). Шляхом підписання Договору, Контрагент підтверджує, що зі всією інформацією стосовно Бази, своїх прав та обов'язків як суб'єкта персональних даних, цілей обробки персональних даних ознайомився на сайті [www.credit-agricole.ua](http://www.credit-agricole.ua). При цьому, але не обмежуючись цим, Контрагент, надає право Банку, в порядку, визначеному законодавством, використовувати банківську таємницю, що відноситься до кредитної історії, інформацію щодо виконання зобов'язань перед Банком, щодо фінансового стану, а також інформацію про те, що він є контрагентом Банку, на своє розуміння відповідно до законодавства для надання стороннім особам, підприємствам, установам і організаціям, відповідним правоохоронним органам та органам державної влади, банківським установам, а також вносити відомості до єдиної інформаційної системи «Реєстр позичальників».

### **14. ФІНАНСОВИЙ МОНІТОРИНГ, ПРОВЕДЕННЯ ОПЕРАЦІЙ.**

**14.1.** Контрагент розуміє, що Банк є суб'єктом первинного фінансового моніторингу і зобов'язаний надавати відповідному уповноваженому органу держави інформацію про фінансові операції Контрагента, що підлягають фінансовому моніторингу, та здійснювати інші передбачені чинним законодавством України дії, пов'язані з моніторингом фінансових операцій Контрагента, в тому числі відмовитися від здійснення фінансової операції Контрагента, якщо вона порушує чинне законодавство України щодо протидії легалізації доходів, одержаних злочинним шляхом. В такому випадку Банк звільняється від відповідальності (в тому числі від сплати пені та збитків) за відмову від здійснення відповідної фінансової операції Контрагента.

Банк, як частина міжнародної Групи Креді Агріколь, виконує вимоги норм та правил, які стосуються міжнародних санкцій згідно вимог Європейського Союзу та уряду США (OFAC). На виконання зазначених вимог Банк має відмовити у проведенні фінансових операцій з країнами – суб'єктами міжнародних санкцій та/або особами – суб'єктами міжнародних санкцій та/або фінансових операцій, що здійснюється на користь або за дорученням Контрагента за контрактами, якщо предмет контракту є товаром/послугою ембарго та/або товаром/послугою подвійного призначення. Крім того, Банк не співпрацює/не надає своїх послуг, прямо чи опосередковано, особам - суб'єктам міжнародних санкцій та/або особам, що пов'язані відносинами контролю з особами - суб'єктами міжнародних санкцій, і Контрагент погоджується з тим, що Банк може відмовити йому в наданні послуг на підставі цього пункту Договору.

### **15. FATCA**

**15.1.** В цілях виконання FATCA цим Контрагент надає Банку дозвіл на розголошення інформації щодо Контрагента, яка містить банківську таємницю, персональні дані Контрагента, конфіденційну інформацію, що містяться в Договорі або в інших договорах (угодах, протоколах, листах) Банку з Контрагентом, іноземному податковому органу, у тому числі Податковій службі США (IRS), та/або іноземним податковим агентам, зобов'язаним утримувати іноземні податки та збори згідно FATCA, та/або особам, що приймають участь у переказі коштів на рахунки Контрагента (наприклад, банкам-кореспондентам), у випадках, передбачених FATCA.

**15.2.** Контрагент зобов'язаний надавати на вимогу Банку документи або відомості згідно з вимогами FATCA, у тому числі, необхідні для ідентифікації, а також, що стосуються його податкового статусу. Контрагент зобов'язаний негайно інформувати Банк про зміну свого податкового статусу та у разі набуття статусу податкового резидента США негайно надати до Банку підтверджуючі документи.

**15.3.** Банк зобов'язаний виконувати вимоги FATCA. На виконання зазначених вимог Банк має право вимагати та отримувати від Контрагента документи або відомості згідно з вимогами FATCA, у тому числі, необхідні для його ідентифікації. У разі неподання Контрагентом таких документів або відомостей або умисного надання Контрагентом неправдивих відомостей про себе, Банк може відмовити Клієнту у відкритті та/або обслуговуванні рахунку.

**15.4.** Банк має право закрити рахунок виключно на власний розсуд Банка (а) якщо Контрагентом не подані документи або відомості, згідно з вимогами FATCA, у тому числі, необхідні для його ідентифікації, або якщо Контрагентом умисно надані неправдиві відомості про себе, та/або (б) за наявності інших обставин, передбачених FATCA.

**15.5.** Вимоги FATCA. У випадку якщо будь-які надходження, отримані Контрагентом, мають/можуть підлягати оподаткуванню або стягненню згідно вимог FATCA, Контрагент доручає Банку, а Банк виконує самостійно списання, з періодичністю та/або у випадках, визначених вимогами FATCA, грошових коштів у розмірі, необхідному для виконання вимог FATCA, з будь-якого поточного (карткового) та/або вкладного рахунку Контрагента, відкритого в Банку, та перераховує відповідні кошти на будь-який рахунок Податкової служби США (IRS) або на будь-який інший рахунок, визначений такою.

**15.6.** Банк не несе відповідальності перед Контрагентом, його контрагентами за будь-які утримання, санкції, обмеження та інші негативні наслідки щодо рахунку, грошових коштів та операцій за рахунком, якщо такі наслідки пов'язані із виконанням вимог FATCA з боку Податкової служби США (IRS), банків-кореспондентів та інших осіб, що приймають участь в переказах, а також за будь-які пов'язані з цим збитки, витрати, моральну шкоду та/або неотримані доходи.

**15.7.** Контрагент підписанням Договору засвідчує та гарантує, що Контрагент не є податковим резидентом США

(якщо Контрагентом не було надано до Банку іншої інформації).

## **16. ФОРС-МАЖОР**

**16.1.** Банк не несе жодної відповідальності за збитки, втрати або блокування коштів, розміщених в Банку, за будь-яку втрату або відсутність коштів або іншого майна, що вкладені до Банку, за часткове або повне невиконання будь-якого з положень Договору, якщо це сталося з причин, або були викликані обставинами, які знаходяться поза межами контролю Банку та є непередбачуваними, або, у разі їх передбачуваності, - неминучими, включаючи, без обмеження, зокрема: діяння будь-якого національного, іноземного або міжнародного урядового або іншого контролюючого органу, націоналізацію, експропріацію, війну (оголошену або не оголошену), військові дії, окупацію, акти тероризму, повстання, революції, громадські безпорядки, громадські заворушення, страйки, вихід з ладу (збої) в платіжній системі, в тому числі в Системі електронних платежів Національного банку України, вплив природних явищ чи обставин непереборної сили, стихійні лиха, такі як, пожежа, вибух, повінь, землетрус, заходи, що вживаються будь-яким урядом або Національним банком України або іншим повноважним органом, валютні обмеження, заборони чи обмеження щодо переказу коштів або такі, що стосуються банківської діяльності в цілому, дії чи заходи урядових органів, установ, організацій, або офіційних осіб в Україні або за кордоном (незалежно від того, чи діє цей урядовий орган, установа, організація або офіційна особа в межах своїх повноважень), незаконні дії третіх осіб (надалі разом – «Форс-мажор»). При виникненні випадків Форс-мажор відповідна Сторона вживає таких заходів, які можуть прийнятним чином вимагатися від неї для зменшення їх негативного впливу на іншу Сторону.

**16.2.** Форс-мажор автоматично продовжує термін виконання зобов'язань на весь період його дії. Про настання форс-мажорних обставин Сторони мають інформувати одна одну невідкладно. Якщо ці обставини триватимуть більше ніж 6 місяців, то кожна із Сторін матиме право відмовитися від подальшого виконання зобов'язань за Договором, і в такому разі жодна із Сторін не матиме права на відшкодування другою Стороною можливих збитків.

**16.3.** Доказом факту настання і строку дії обставин Форс-мажору є письмові підтвердження (довідки, інші документи) уповноважених на це органів.

## **17. ІНШІ УМОВИ**

**17.1.** Правила є невід'ємною частиною Договору та розміщені на офіційному сайті Банку [www.credit-agricole.ua](http://www.credit-agricole.ua).

**17.2.** Банк має право в односторонньому порядку відповідно до статті 651 Цивільного кодексу України змінювати умови Правил, повідомивши Контрагента про такі зміни не пізніше ніж за 30 (тридцять) календарних днів до їх введення. Повідомлення про зміни здійснюються шляхом розміщення об'яв в будь-якому офіційному друкованому виданні, в якому здійснюється офіційне оприлюднення законів та інших актів Верховної Ради України та/або актів Президента України, та/або на офіційному сайті Банку [www.credit-agricole.ua](http://www.credit-agricole.ua) та/або виписці про стан рахунку та/або на інформаційних стендах у установах Банку та/або шляхом направлення повідомлень по електронній пошті та/або факсу та/або через систему «Клієнт-Банк» та/або в інший спосіб, на вибір Банку. Якщо Контрагент не згоден з цими змінами, він має право достроково розірвати Договір з наданням Банку відповідного повідомлення за 30 календарних днів до дати такого припинення, попередньо виконавши всі зобов'язання перед Банком, встановлені Договором. В іншому випадку такі зміни вважаються прийнятими Контрагентом.

**17.3.** Шляхом підписання Договору Контрагент підтверджує, що він в день укладення Договору особисто отримав свій примірник Договору, а також ознайомлений та згодний з Правилами.